



QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)

MAGISTRAT DR. SILVIO MELI
LL.D.; Dip.Stud.Rel.; Dip.Can.Matr. Jur. & Proc.;
Cert.Jur. & H.R. (Strasbourg);
P.G. Dip. European Competition Law (King's College, London),
P.G. Dip. European Law (King's College, London).

Seduta ta' nhar il-Gimgha 28 ta' Settembru tas-sena 2001.

Numru 49

Avviz numru 902/00/SM

**Joseph Falzon f'ismu proprio u
f'isem id-ditta Joseph Falzon &
Sons.**

vs

Stephen Vella u Adriana Vella.

Il-Qorti,

**Rat l-avviz fuq indikat datat iz-17 ta' Lulju tas-sena
2000 li permezz tieghu l-attur proprio et nomine sejjah lill-
konvenuti fuq indikati quddiem din il-qorti sabiex jghidu ghaliex
m'ghandhomx ikunu ikkundannati:**

1. Ihallsu solidalment bejniethom lill-attur proprio et nomine s-somma ta' LM286.50,0, rapprezentanti l-import ta' tlett kambjali tal-valur ta' LM95.50,0 l-wahda, li skadew rispettivament fit-30 t'April, 2000, fit-30 ta' Mejju, 2000 u fit-30 ta' Gunju 2000;
2. Bl-ispejjez u bl-imghax legali dekoribbli mid-dati tar-rispettivi skadenzi sad-data ta' l-effettiv pagament, kontra l-konvenuti minn issa ngunti ghas-subizzjoni;

Rat in-nota ta' l-eccezzjonijiet datata s-26 t'Ottubru tas-sena 2000 li permezz taghha l-konvenut Stephen Vella eccepixxa s-segwenti:

1. Illi s-somma imsemmija fl-avviz ma hijiex dovuta mill-esponent statne illi, permezz ta' kuntratt ta' separazzjoni datat 23 ta' April 2000, klawsola 11 sub-klawsola XIII (c), is-somma ndikata fl-avviz kellhom jithallsu unikament mill-konvenuta Adriana Vella;
2. Illi minghajr pregudizzju ghas-suespost, il-konvenuta Adriana Vella ghandha tigi ordnata thallas l-import tal-kambjali imsemmija fl-avviz, u dana ghall-ekonomija tal-gudizzju;
3. Salv eccezzjonijiet ohra;

Rat ukoll in-nota ta' l-eccezzjonijiet datata t-8 ta' Novembru tas-sena 2000, li permezz taghha l-konvenuta Adriana Vella eccepjet is-segwenti:

1. Illi giet konkluzo separazzjoni personali bejn il-partijiet kontendenti Vella permezz ta' kuntratt in atti Nutar Dr. Marco Burlo datat 23 ta' April, 1998, u fl-imsemmi kuntratt gie miftiehem u stipulat li l-vettura in kwistjoni u cioe' Suzuki Vitara bin-numru ta' registrazzjoni DAT 025 kellha tigi assenjata u trasferita f'isem il-konvenuta Adriana Vella u dan ai termini tal-artikolu 11 (IX) tal-istess kuntratt;

2. Illi ghalkemm l-attur u l-konvenut Stephen Vella kienu interpellati diversi drabi sabiex jersqu ghat-trasferiment tal-istess vettura, kemm l-attur kif ukoll il-konvenut Vella naqsu u addirittura opponew li jsir it-trasferiment tal-vettura f'isem il-konvenuta Adriana Vella, u dan kif ser jirrzulta waqt is-smiegh u t-trattazzjoni tal-kawza;
3. Illi ghalhekk it-talba attrici fil-konfront tal-konvenuta Adriana Vella ghandha tigi michuda bl-ispejjez kontra l-konvenut Stephen Vella, ladarba l-vettura ghadha intestata f'isem l-istess konvenut;
4. Salv eccezzjonijiet ulterjuri permessi mill-Ligi;

Semghet ix-xhieda prodotta;

Ezaminat id-dokumenti esebiti;

Semghet it-trattazzjoni orali tar-rapprezentanti legali ta' l-attur proprio et nomine u tal-konvenuta;

Ikkonsidrat:

Illi l-fatti li taw lok ghall-procedura odjerna jistghu jigu sintetikament kompilati bil-mod segwenti:

1. Illi l-attur proprio et nomine kien biegh vettura tal-marka Vitara bin-numru ta' registrazzjoni U-0007, (illum DAT-025), lill-konvenuti ghall-prezz ta' sitt elef u tmin mitt Lira Maltin, (LM6,800.00,0), permezz ta' kuntratt datat it-30 ta' Jannar ta' l-1996;
2. Illi l-konvenuti hallsu l-ammont ta' tmin mitt Lira Maltin, (LM800.00,0) mal-kuntratt u obligaw ruhhom li jhallsu d-differenza permezz ta' kambjali mensili ta' hamsa u disghin Lira Maltin u hamsin centezmu, (LM95.50,0);
3. Illi minn dawn il-kambjali minnhom liberament iffirmati ghad fadal jithallsu tlieta biss, komplessivament ammontanti ghall-mitejn u

sitta u tmenin Lira Maltin u hamsin centezmu, (L286.50,0);

- 4. Illi ghalkemm ingunti biex ihallsu l-ammont dovut, il-konvenuti baqghu inadempjenti u ghalhekk kellha ssir din il-procedura;**
- 5. Illi l-konvenuti ma resqu l-ebda difiza legalment accettabbli in sostenn tal-posizzjoni li hadu li ma jhallsux l-ammont minnhom dovut;**

Ghaldaqstant din il-qorti tilqa' t-talbiet attrici u konsegwentement tordna lill-konvenuti Stephen Vella u Adriana Vella jhallsu solidalment lill-attur Joseph Falzon proprio et nomine l-ammont dovut ta' mitejn u sitta u tmenin Lira Maltin u hamsin centezmu, (LM286.50,0), bl-ispejjez u bl-imghaxijiet dovuti.

**John Farrugia
Deputat Registratur**